

## **Rubberramps** Item No. 306040-306601

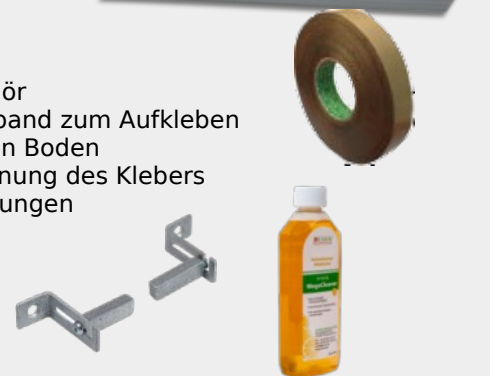
### **Montage- und Gebrauchsanleitung**



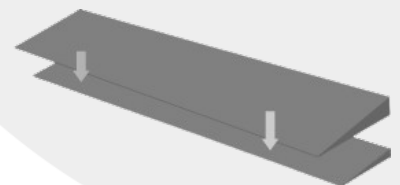
Gummi-Rampen  
Mit rutschfester Oberfläche für den Innen- und  
Außeneinsatz  
Hergestellt aus Gummi (TPE) - PVC-frei  
Mit/ohne Klebeband auf der Rückseite erhältlich

Gummi-Rampen  
Erhältlich in Höhen von 4 mm bis 60 mm  
Breiten 700 - 900 - 1000 mm



Zubehör  
Klebeband zum Aufkleben  
auf den Boden  
Entfernung des Klebers  
Halterungen



Anpassung  
Mehrere Möglichkeiten für  
Höhen- und Breitenanpassung



## Inhaltsverzeichnis

	<b>Montage- und Gebrauchsanleitung</b>	3-6	DEUTSCH
	<b>Declaration of Conformity</b>	7	Doc

## 1. Einleitung

Wir freuen uns, dass Sie ein Qualitätsprodukt von Mobilex erworben haben. Dieses Benutzerhandbuch enthält eine ausführliche Produktbeschreibung und wichtige Hinweise für den richtigen Gebrauch des Produkts. Bitte lesen Sie daher diese Anleitung vor der Verwendung des Produkts sorgfältig durch. Bitte beachten Sie alle Vorsichtsmaßnahmen, insbesondere die Sicherheitshinweise, und halten Sie diese stets ein, um eine sichere und dauerhafte Nutzung des Produkts zu gewährleisten.

## Zweckbestimmung

Bei dem Produkt handelt es sich um ein Medizinprodukt, das von älteren Menschen oder Menschen mit Mobilitätseinschränkungen verwendet wird, die Hilfsmittel benötigen, um Hindernisse, wie z. B. kleine stufen, Türschwellen, mit oder ohne Hilfe einer Betreuungsperson zu überwinden. Die Gummirampen sind in verschiedenen, abgestuften Höhen erhältlich (4, 6, 8, 10, 12, 16, 20, 24, 28, 32, 36, 40, 44, 48, 52, 56 und 60 mm), die Höhenunterschiede zwischen 4 mm und 60 mm ausgleichen können. Die Rampen können sowohl im Innen- als auch im Außenbereich verwendet werden. Bei dem Produkt handelt es sich um eine mobile Rampe bzw. Türschwellenrampe zum Befahren mit Rollstühlen und Gehhilfen. Eine andere Verwendung als die in der Zweckbestimmung beschriebene ist nicht zulässig.

## Indikationen

Rampen (Produkttyp 22.50.01.0 mobile Rampe oder Türschwellenrampe für Rollstühle und Gehhilfen), sind für Menschen mit Mobilitätseinschränkungen geeignet, die aufgrund von Problemen beim Gehen, Stehen oder Sitzen gezwungen sind, Mobilitätshilfen wie Rollstühle, Scooter, Rollatoren usw. zu benutzen. Rampen sind für die Beseitigung von architektonischen Hindernissen durch die Überwindung von Höhenunterschieden, die ein Rollstuhlfahrer überwinden muss, geeignet und ermöglichen es dem Rollstuhlfahrer, Orte zu erreichen, die für sie/ihn normalerweise unzugänglich sind.

Die Rampe ist für die eigenständige Nutzung oder die Nutzung mit Hilfe einer Begleitperson vorgesehen. Es ist verboten, die Rampe für andere als die oben genannten Zwecke zu verwenden.

## Kontraindikationen

Kontraindikationen lassen sich nicht an ein bestimmtes Krankheitsbild binden. Die Wahl eines geeigneten Rampentyps und einer geeigneten Länge muss immer mit Hilfe eines Facharztes oder Physiotherapeuten getroffen werden. Beachten Sie außerdem die Sicherheitshinweise in Kapitel 2.

Bei Fragen zum Produkt wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder direkt an Mobilex A/S

<b>Mobilex A/S</b> Grønlandsvej 5 DK-8660 Skanderborg Danmark	Telefon: +45 87 93 22 20 Telefax: +45 87 93 17 77 E-Mail: info@mobilex.dk
--	---

## 2. Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie das Produkt nur in einwandfreiem Zustand.
- Sollten Mängel oder Fehler am Produkt festgestellt werden, muss der Händler sofort kontaktiert werden.
- Achten Sie auf die Angaben auf dem Typenschild.
- Verwenden Sie das Produkt nur für den angegebenen Zweck.
- Stellen Sie sicher, dass diese Bedienungsanleitung von allen Personen, die die Rampe benutzen, gelesen wird. Für Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstehen, wird kein Ersatz geleistet.
- Benutzen Sie nur Rampen, die sich in einem guten technischen Zustand befinden.
- Die Rampe darf nur auf einer stabilen Unterlage benutzt werden.
- Das Produkt darf niemals einer Belastung von mehr als 350 kg ausgesetzt werden.

## 3. Beschreibung

### Produkt Beschreibung

Die Gummirampen werden aus TPE hergestellt, enthalten keine giftigen Substanzen, sind PVC-frei und wetterbeständig. Das Produkt hat eine gerillte Oberfläche, die es rutschfest macht. Die Rampen können sowohl im Innen- als auch im Außenbereich verwendet werden.

### Lieferumfang

- ✓ 1 oder mehrere Gummirampen
- ✓ Diese Gebrauchsanweisung

## Erste Kontrolle

Prüfen Sie oben, dass nichts fehlt. Sollte etwas fehlen, wenden Sie sich sofort an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

## Montage und Optionen

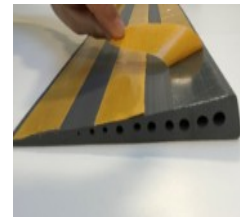
Der Gummirampen-Befestigungssatz besteht aus zwei Halterungen, die in der Türschwelle installiert werden. Es ist dann möglich, Gummirampen zu montieren, ohne die Rampe mit dem Untergrund zu verkleben (Art.-Nr. 306910). Die Rampen sind sowohl mit als auch ohne Klebeband erhältlich. Das Klebeband kann separat als Rolle bestellt werden. Reinigen Sie sowohl die Rampe als auch die Anbringungsfläche mit einem geeigneten fettlösenden Reinigungsmittel, bevor Sie das Klebeband anbringen. Wischen Sie mit einem feuchten Tuch nach und reiben Sie Rampe und Anbringungsfläche trocken. Achten Sie bei der Montage, insbesondere im Außenbereich, darauf, dass Gummirampe und Anbringungsfläche trocken sind und die Umgebungstemperatur nicht unter  $-30^{\circ}\text{C}$  liegt. Nach ca. 2 Stunden ist die Klebeverbindung ausgehärtet. Sie ist dann voll witterungsbeständig und unempfindlich gegen Feuchtigkeit.



(A)



(B)



Befestigungsset (306910) Mit Befestigungsset an die Türschwelle montiert

(A) Klebeband für Befestigung (306911+12)  
(B) Reinigungsmittel für Klebstoffreste (306905)

Die Rampen sind sowohl mit als auch ohne Klebeband erhältlich.

## Rampen ohne Klebeband:

Empfohlen für empfindliche Bodenbeläge wie Teppiche, unbehandelte oder empfindliche Holzböden und für vorübergehende Wohnungsanpassungen. Bei rutschigen Oberflächen und wenn der Untergrund es zulässt, wird empfohlen, die Rampen mit Klebefolie auf dem Untergrund zu befestigen. Anbringung der Klebefolie: siehe Bild unter Rampen mit Klebefolie.

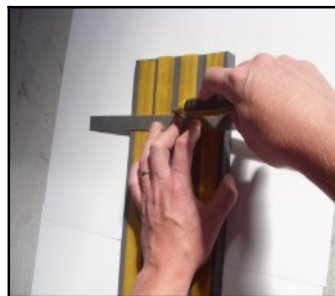
## Rampen mit Klebeband oder Rampen an denen das Klebeband nachträglich angebracht wurde:

Wird für Wohnungsanpassungen auf robusten Bodenbelägen wie Beton-, Fliesen-, Marmorböden und Holzböden mit durchgehärtetem Lack verwendet. In den meisten Fällen ist es nicht notwendig, die gesamte Klebeband-Breite zu verwenden, um die Gummirampe zu befestigen. Entfernen Sie dazu nur einige Streifen der Klebeband-Folie quer an 3-4 Stellen pro Rampe. Dies erleichtert die Demontage der Rampen und erhöht den Wiederverwendungswert.

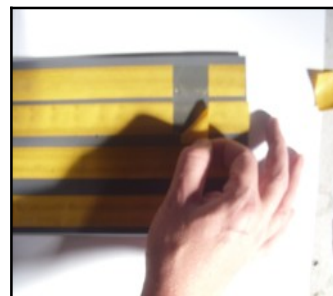
Das Klebeband wurde für eine Temperaturbeständigkeit von  $-30$  bis  $120$  Grad getestet.



Anbringung des Klebeband



Machen Sie einen Schnitt in die Folie



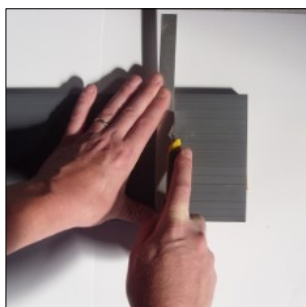
Entfernen Sie die Folie



Bereit zum Einbau

## Schneiden von Gummirampen

Die Gummirampen lassen sich mit einem scharfen Hobbymesser oder Sägeblatt von Mobilex (Art.-Nr. 306904) leicht in der Breite anpassen. Bei höheren Rampen ist es erforderlich, mehrmals in dieselbe Nut zu schneiden. Nach jedem Schnitt brechen Sie die Rampe nach hinten ab, um den nächsten Schnitt zu erleichtern.



Schneiden einer niedrigen Rampe



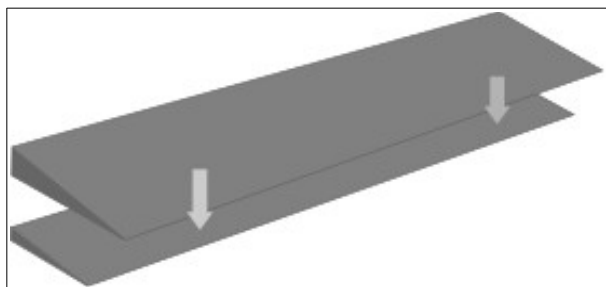
Schneiden einer hohen Rampe



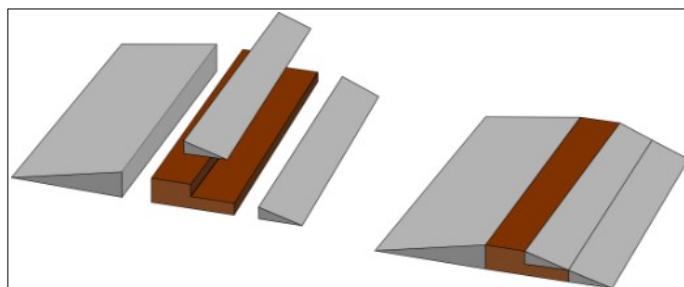
Rampe betriebsbereit

### Rampen mit einer Modulbauweise zu kombinieren

Messungen an der Außenseite, an der Innenseite und eventuell an der Höhe einer Gummirampe. Wählen Sie geeignete Rampen. Sie können auch übereinander gebaut werden.



Rampen kombinieren um gewünschte Höhe zu erreichen



Anpassung an Türschwelle mit unterschiedlichen Höhenstufen.

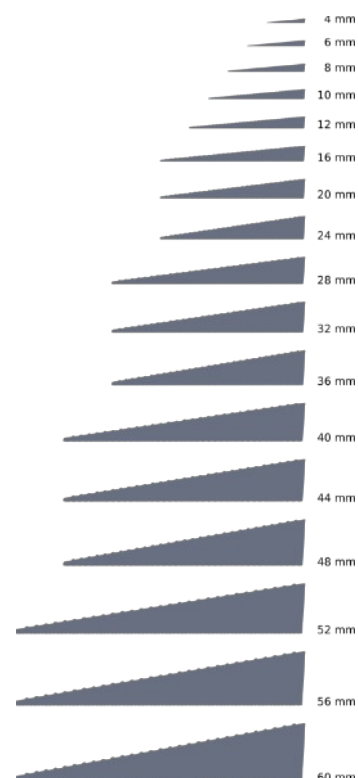
### Zubehör

Folgendes Zubehör ist für dieses Produkt verfügbar:

Befestigungsset für Gummirampe mit 28-60 mm Höhe (306910), Sägeblatt zur Kürzung der Gummirampe (306904), Klebeband, Breite 20 mm, Länge 50 meter (306911), Klebeband, Breite 35 mm, Länge 50 meter (306912), Reinigungsmittel für Klebstoffentfernung 1/2 L (306905)

### 4. Technische Daten:

Höhe	Tiefe	Breite	Gewicht	Höhe	Tiefe	Breite	Gewicht
4 mm	40 mm	900 mm	130 g	28 mm	200 mm	1000 mm	2220 g
4 mm	40 mm	1000 mm	150 g	32 mm	200 mm	700 mm	1720 g
6 mm	60 mm	900 mm	310 g	32 mm	200 mm	900 mm	2960 g
6 mm	60 mm	1000 mm	350 g	32 mm	200 mm	1000 mm	2500 g
8 mm	80 mm	900 mm	490 g	36 mm	200 mm	700 mm	1740 g
8 mm	80 mm	1000 mm	540 g	36 mm	200 mm	900 mm	3990 g
10 mm	100 mm	700 mm	590g	36 mm	200 mm	1000 mm	2620 g
10 mm	100 mm	900 mm	770 g	40 mm	250 mm	700 mm	2520 g
10 mm	100 mm	1000 mm	860 g	40 mm	250 mm	900 mm	3550 g
12 mm	120 mm	700 mm	830 g	40 mm	250 mm	1000 mm	3720 g
12 mm	120 mm	900 mm	1070 g	44 mm	250 mm	700 mm	2540 g
12 mm	120 mm	1000 mm	1190 g	44 mm	250 mm	900 mm	4250 g
16 mm	150 mm	700 mm	950 g	44 mm	250 mm	1000 mm	3720 g
16 mm	150 mm	900 mm	1230 g	48 mm	250 mm	700 mm	2700 g
16 mm	150 mm	1000 mm	1370 g	48 mm	250 mm	900 mm	5190 g
20 mm	150 mm	700 mm	1450 g	48 mm	250 mm	1000 mm	3900 g
20 mm	150 mm	900 mm	1850 g	52 mm	300 mm	900 mm	5800 g
20 mm	150 mm	1000 mm	2050 g	52 mm	300 mm	1000 mm	6560 g
24 mm	150 mm	700 mm	1510 g	56 mm	300 mm	900 mm	6500 g
24 mm	150 mm	900 mm	1950 g	56 mm	300 mm	1000 mm	7580 g
24 mm	150 mm	1000 mm	2170 g	60 mm	300 mm	900 mm	7700 g
28 mm	200 mm	700 mm	1540 g	60 mm	300 mm	1000 mm	8360 g
28 mm	200 mm	900 mm	2180 g				



## Produkt-Aufkleber



Abbildung des Typenschildes von Gummirampe 306040

	QR-code link für homepage		Produktionsdatum
	Produzent		Max Belastung
	Gebrauchsanleitung sehen		Serien-nr.
	CE Produkt		Artikelnr.
	Für Innen/Außenbereich		Medizinisches Produkt
			Max Verstellbar/ Höhe

Bedeutung der Ikonen

## 5. Wartung, Reinigung, Desinfektion und Wiederverwendung

Die Gummirampen sind wartungsfrei und lassen sich leicht mit normalen Reinigungsmitteln säubern. Maschinenwaschbar gemäß den Richtlinien des dänische Nationales Serum-Instituts für MRSA in der häuslichen Pflege und in Pflegeheimen. Für die Desinfektion der Gummirampen verwenden Sie ein handelsübliches Desinfektionsmittel für Oberflächen. Anwendung: Gereinigte, feucht abgewischte Gummirampe vollständig mit dem Desinfektionsmittel benetzen. Mindestens 30 Sekunden einwirken lassen. Vor der Verwendung vollständig trocknen lassen.

**Klebereste entfernen:** Wenn Sie eine Gummirampe mit Klebeband ersetzen oder wiederverwenden, können Klebereste auf dem Boden oder der Gummirampe zurückbleiben. Diese können in der Regel mit einem Spachtel entfernt werden. Hartnäckige Kleberückstände können mit Mobilex Kleberückstandsreiniger (Art.-Nr. 306905) oder einem ähnlichen Produkt entfernt werden. Mobilex Kleberückstandsreiniger auf die betroffenen Stellen auftragen, kurz warten und dann mit einem trockenen Tuch abwischen.

**Empfohlene Nutzungsdauer:** Normalerweise 10 Jahre je nach Verwendung.

**Lagerung:** Es gibt keine besonderen Lagerbedingungen.

### Wiederverwendung

Das Produkt ist zur Wiederverwendung geeignet. Vor der Wiederverwendung, bei der ein neuer Benutzer das Produkt übernehmen soll, muss das Produkt gereinigt und desinfiziert und ggf. Klebereste entfernt werden, wie im Abschnitt Klebereste entfernen beschrieben.

## 6. Allgemeine Problembehebungen

Problembeschreibung	Mögliche Ursache	Was ist zu tun
Die Gummirampe ist instabil oder bleibt nicht in der gewünschten Position	Der Boden ist uneben	Verwenden Sie den Befestigungsset, um die Rampe an der Türschwelle zu befestigen, oder suchen Sie nach alternativen Befestigungsmethoden*.

\* Auf empfindlichen Oberflächen wie Teppichen und Holzböden ist es nicht empfehlenswert, Gummirampen mit Klebeband zu befestigen.

## 7. Entsorgung des Produktes

Das Produkt kann nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern muss zur lokalen Müllentsorgungsstelle gebracht werden.

## 8. Garantie

Mobilex A/S bietet 2 Jahre Garantie auf Schäden die durch Produktionsfehler oder Materialfehler verursacht sind. Die Garantie erlischt bei nicht bestimmungsgemäßer Reparatur, Wartung oder Verwendung des Produkts. Teile mit normalem Verschleiß unterliegen nicht der Gewährleistung. Bei Produktänderungen ohne unsere schriftliche Zustimmung erlischt die CE-Kennzeichnung und unsere Produkthaftung. Im Falle von Produktschäden, die durch diese Garantie abgedeckt sind, benachrichtigen Sie bitte Ihren Händler oder Mobilex A/S direkt. Die Garantie deckt keine Transportkosten und keinen Schadenersatz während der Reparatur und keinen Personenschaden. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Verletzungen oder andere Schäden, die auf Nicht-Einhaltung von der Gebrauchsanweisung zurückzuführen sind.



DOC

## Konformitätserklärung (CE)

**Mobilex A/S, Grønlandsvej 5, DK-8660 Skanderborg, Denmark, SRN: DK-MF-000021885**

Hiermit erklären wir in unserer alleinigen Verantwortung als rechtmäßiger Hersteller, dass das in der nachstehenden Produktliste aufgeführte Produkt die grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen erfüllt und mit den Bestimmungen der Verordnung (EU) 2017/745 des Europäischen Parlaments und des Rates über Medizinprodukte konform ist.

Das in der nachstehenden Produktliste aufgeführte Produkt ist ein Produkttyp 22.50.01.0 mobile Rampe oder Türschwellenrampe für Rollstühle und Gehhilfen, das als Medizinprodukt der Klasse I eingestuft ist.

Die CE-Kennzeichnung wurde gemäß Anhang V der Verordnung (EU) 2017/745 auf dem Produkt angebracht.

### PRODUCT LIST

<b>REF / item no.</b>	30610L	30612L	30616L	30620L	30624L
UDI-DI	5740001430004	5740001430011	5740001430028	5740001430035	5740001430042
<b>REF / item no.</b>	30628L	30632L	30636L	30640L	30644L
UDI-DI	5740001430059	5740001430066	5740001430073	5740001430080	5740001430097
<b>REF / item no.</b>	30648L	306040	306041	306042	306060
UDI-DI	5740001430103	5740001430110	5740001430127	5740001430134	5740001430141
<b>REF / item no.</b>	306061	306062	306080	306081	306082
UDI-DI	5740001430158	5740001430165	5740001430172	5740001430189	5740001430196
<b>REF / item no.</b>	306100	306101	306102	306120	306121
UDI-DI	5740001430202	5740001430219	5740001430226	5740001430233	5740001430240
<b>REF / item no.</b>	306122	306160	306161	306162	306200
UDI-DI	5740001430257	5740001430264	5740001430271	5740001430288	5740001430295
<b>REF / item no.</b>	306201	306202	306240	306241	306242
UDI-DI	5740001430301	5740001430318	5740001430325	5740001430332	5740001430349
<b>REF / item no.</b>	306280	306281	306282	306320	306321
UDI-DI	5740001430356	5740001430363	5740001430370	5740001430387	5740001430394
<b>REF / item no.</b>	306321	306322	306360	306361	306362
UDI-DI	5740001430394	5740001430400	5740001430417	5740001430424	5740001430431
<b>REF / item no.</b>	306400	306401	306402	306440	306441
UDI-DI	5740001430448	5740001430455	5740001430462	5740001430479	5740001430486
<b>REF / item no.</b>	306442	306480	306481	306482	306520
UDI-DI	5740001430493	5740001430509	5740001430516	5740001430523	5740001430530
<b>REF / item no.</b>	306521	306522	306560	306561	306562
UDI-DI	5740001430547	5740001430554	5740001430561	5740001430578	5740001430585
<b>REF / item no.</b>	306600	3066601	306602		
UDI-DI	5740001430592	5740001430608	5740001430615		

Für Art.Nr.	Zubehör
<b>30610L</b>	306904: Sägeblatt
<b>306602</b>	306911+12: Klebeband
	306905: Reinigungsmittel für Klebstoffreste
	306910: Befestigungsset

Harmonisierte Normen, die bei der Konformitätsbewertung verwendet wurden:  
PN-EN ISO 11199-3; EN ISO 14971, EN 1041

Bei unbeabsichtigten Vorfällen oder vermuteten Fehlern, Ausfällen oder Defekten des Produkts muss der Händler oder Mobilex A/S kontaktiert werden



**EU2017/745** über Medizinprodukte

Thomas Nygaard Christensen  
**Managing Director**/Geschäftsführer/  
Adm. Direktør/Amministratore unico/  
Verkställande Direktör  
Mobilex A/S  
Skanderborg, 05-09-2022

Signature/Unterschrift/Underskrift/firma